

Zog Nit Keynmol

Partizaner Lied - Chant des partisans en yiddish. 1943
Paroles de Hirsch Glick, musique de Dmitry Pokrass
Arrangement du chœur de la Rue de la victoire (Bruxelles)

[SATB unisson]

zog nit keyn mol az du geyst dem letstn veg,
khotsh himlen blayene farshteln bloye teg.
kumen vet nokh undzer oysgebenkte sho,
s'vet a poyk ton undzer trot: mir zaynen do!

[S principal, A voix spé]

fun grinem palmenland biz vaysn land fun shney,
mir kumen on mit undzer payn, mit undzer vey,
un vu gefaln iz a shprits fun undzer blut,
shprotsn vet dort undzer gvure, undzer mut!

[T principal, B voix spé]

dos lid geshribn iz mit blut un nit mit blay,
s'iz nit keyn lidl fun a foygl oyf der fray,
dos hot a folk tsvishn falndike vent
dos lid gezungen mit naganes in di hent.

[S principal, ATB voix spé]

to zog nit keyn mol, az du geyst dem letstn veg,
khotsh himlen blayene farshteln bloye teg.
kumen vet nokh undzer oysgebenkte sho –
es vet a poyk ton undzer trot: mir zaynen do!

Bis ½ ton plus haut